

孩子为什么学了很多英语，却依然读不懂学科文本？

原创 约翰老师 五宝爸约翰聊英语 2026年4月27日 07:31 河南

很多家长都有一个共同的困惑：孩子明明已经学了很多英语，单词也背了不少，分级读物也读了很多，动画片也看了很久，甚至在日常对话中还能说几句不错的英文，可是一旦进入真正的学科文本，比如生命科学、地理、历史、健康、自然现象、社会规则这些内容，孩子就突然“卡住了”。单词好像认识，句子也能大概翻译，可是读完以后，孩子说不清楚文章到底在讲什么，更不能用自己的话复述其中的知识结构。于是，家长就会误以为孩子英语基础还不够，单词量还不够，阅读量还不够。其实，问题往往不只是“英语学得少”，而是孩子的英语学习长期停留在语言表层，还没有进入学科理解的深层。

所谓学科文本，和普通故事文本最大的不同在于，它不是单纯讲一个情节，而是在用语言组织一个知识世界。比如一篇关于 butterflies 的英文文章，表面上是在讲蝴蝶，实际上它包含了生命科学中非常重要的几个基本结构：蝴蝶属于 insect，这是分类；蝴蝶有 head, thorax, abdomen，这是身体结构；蝴蝶用 antenna smell for food，用 proboscis drink nectar，这是结构与功能的关系；蝴蝶通过 bright colors, camouflage, patterns 来 stay safe，这是生存策略；蝴蝶经历 egg, larva, caterpillar, pupa, chrysalis, adult butterfly，这是生命周期；有些蝴蝶 migrate，这是动物行为与环境适应。孩子如果只是把这些词逐个翻译成中文，他当然会觉得自己“看懂了”，但这种看懂只是词义层面的看懂，并不是学科结构层面的看懂。

中国孩子英语学习中最常见的问题，恰恰就是把英语阅读理解成“单词认识 + 句子翻译”。孩子看到 butterfly，知道是蝴蝶；看到 insect，知道是昆虫；看到 caterpillar，知道是毛毛虫；看到 chrysalis，知道是蛹；看到 metamorphosis，知道是变态发育。可是这些词之间是什么关系？为什么文章先讲蝴蝶是什么，再讲蝴蝶身体结构，再讲蝴蝶如何保护自己，最后讲蝴蝶怎样生长变化？孩子并不清楚。于是，文本在孩子眼里就变成了一堆信息点，而不是一个有内在秩序的知识系统。孩子读得很辛苦，不是因为每个词都不认识，而是因为他没有读出词与词之间、句与句之间、段与段之间的学科关系。

真正的学科阅读，首先要求孩子具备分类意识。科学文本一开始常常会回答一个基本问题：这个东西是什么？比如 butterflies are a type of insect。这一句看似简单，其实非常关键。它不是在介绍一个孤立的动物，而是在帮助孩子把蝴蝶放进“昆虫”这个上位概念之中。孩子一旦理解了这个分类关系，后面出现 three body parts, six legs, antennas 等信息，就不再是零散知识，而是和“昆虫特征”发生了连接。如果孩子没有分类意识，他读到这些内容时就会机械记忆；如果孩子有分类意识，他就会知道：原来蝴蝶之所以有这些结构，是因为它作为昆虫，有昆虫的基本身体特征。

其次，学科阅读要求孩子具备结构意识。很多英文科学文本都会描述一个对象由哪些部分组成。蝴蝶有 head, thorax, abdomen；植物有 roots, stem, leaves, flowers；人体消化系统有 mouth, esophagus, stomach, small intestine, large intestine。结构意识意味着孩子不是孤立地记部位名称，而是理解“整体由部分组成，部分之间相互配合”。如果孩子只背 head 是头，thorax 是胸部，abdomen 是腹部，他仍然可能读不懂文章；但如果他知道这些部分共同构成了 butterfly body，那么他就

开始进入了科学观察的方式。学科文本的语言不是随意堆放的，它是在训练孩子看见对象的组成方式。

再次，学科阅读要求孩子具备功能意识。学科文本最重要的地方，不只是告诉孩子“有什么”，而是解释“有什么用”。比如蝴蝶的 *antennas* 用来 *smell for food*, *proboscis* 像一根 *long straw*, 用来 *drink nectar*, *wings* 上的 *colors and patterns* 可以帮助它 *stay safe*。这时，语言已经不只是名词学习，而是进入了“结构—功能”的解释链条。孩子如果只能记住 *proboscis* 是口器，却不能说出 *it helps butterflies drink nectar*, 那么这个词就没有真正活起来。真正掌握一个学科词汇，不是知道它对应的中文，而是知道它在对象生命活动中的作用。

更进一步，学科阅读还要求孩子具备过程意识。很多孩子读故事还可以，因为故事按照人物和事件发展；但一读科学文本就困难，因为科学文本常常按照过程、变化、循环来组织。蝴蝶的生命周期就是一个典型例子：*adult female butterflies lay eggs; egg hatches; larva crawls out; the larva is called a caterpillar; the caterpillar eats and grows; then it becomes a pupa or chrysalis; during metamorphosis, it becomes an adult butterfly*。这里每一个词都不是孤立的，而是在一个生命发生链条中获得意义。孩子如果没有过程意识，就会把 *egg, larva, caterpillar, pupa, chrysalis, adult butterfly* 当成一串要背的单词；孩子如果有过程意识，就会明白这些词代表生命变化的不同阶段。

所以，孩子读不懂学科文本，并不一定是因为英语差，而是因为他缺少把语言组织成知识结构的能力。普通英语启蒙常常强调听得多、读得多、说得多，这些当然重要，但如果长期只停留在生活对话、简单故事、碎片表达之中，孩子的英语能力就容易形成一种“生活化流利”，却缺少“学科化深度”。他可以说 *I like butterflies*, 也可以说 *The butterfly is beautiful*, 但当他需要解释 *How does a butterfly grow and change?* 或 *How do butterflies stay safe?* 时，他就会发现自己不会组织语言，因为这已经不是日常表达，而是学科表达。

这也解释了为什么很多孩子看了大量英文动画，仍然进入不了原版学科阅读。动画输入给了孩子声音、情境和语感，但如果没有后续的文本锚定、概念梳理和表达训练，孩子很容易停留在“听过、看过、感觉懂”的状态。真正的学习增长，不是看过多少内容，而是孩子能不能把内容重新组织出来。比如学完 *butterflies*, 孩子能不能用英语说出：*A butterfly is an insect. It has three main body parts. It uses its antennas to smell food. It uses its proboscis to drink nectar. It has a life cycle. It begins as an egg, becomes a caterpillar, then becomes a chrysalis, and finally becomes an adult butterfly*。如果能说出来，说明语言已经进入了孩子的认知结构；如果说不出来，说明输入还没有真正转化为能力。

对中国孩子来说，学科文本学习最需要补上的，正是“语言—概念—结构—表达”的完整链条。第一步不是急着背难词，而是帮助孩子看见文章在讲什么对象。第二步不是逐句翻译，而是帮助孩子画出对象的分类、结构、功能和过程。第三步不是只做选择题，而是让孩子用简单英语复述出来。第四步不是追求高级表达，而是让孩子用清楚、准确、有顺序的句子表达学科理解。这样，英语学习才会从“认单词”走向“懂世界”，从“读句子”走向“读结构”，从“会翻译”走向“会解释”。

因此，孩子为什么学了很多英语，却依然读不懂学科文本？根本原因在于：他学到的很多英语，还没有和学科思维真正结合起来。词汇没有进入概念网络，句子没有进入知识结构，阅读没有进入对象理解，表达没有进入解释能力。这样的英语，看起来学了很多，实际上仍然是散的、浮的、浅的。一旦文本从生活场景进入科学世界，孩子就会失去方向。

未来中国孩子的英语学习，必须完成一次重要升级：从语言学习升级为学科学习，从单词积累升级为概念生成，从故事阅读升级为知识阅读，从听懂看懂升级为讲清楚、说明白、能解释。真正的英语能力，不是孩子认识多少英文单词，而是孩子能不能用英语理解一个对象，描述一个结构，解释一个功能，讲述一个过程，最后把世界重新组织成自己的语言。只有走到这一步，英语才不再是一门外在的课程，而会变成孩子认识世界、表达世界、进入世界的一种真正能力。